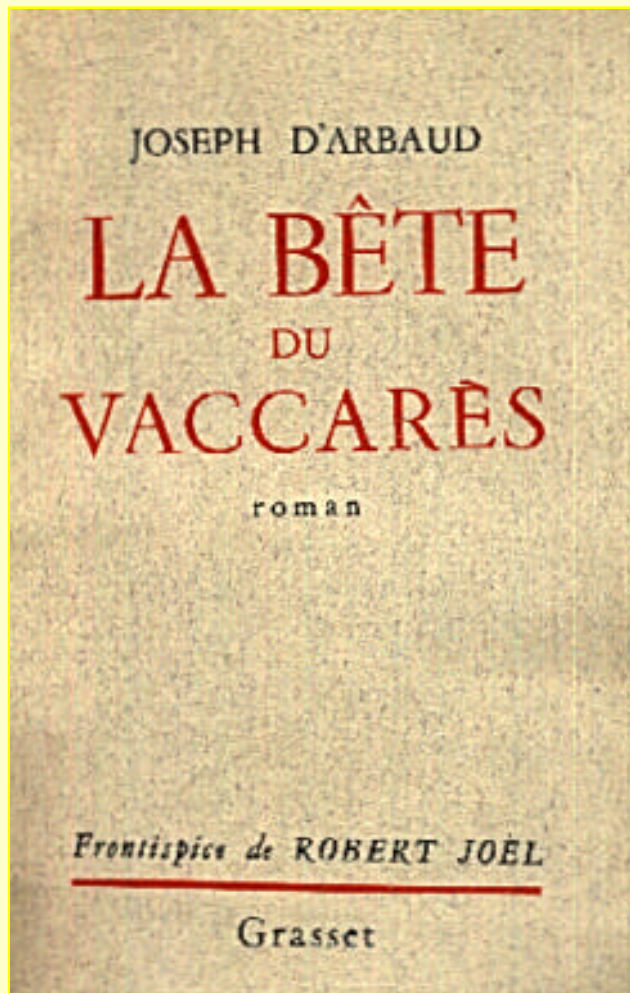


**Joseph d'Arbaud**

**La Bèstio  
dóu Vacarés**



**C.I.E.L. d'Oc**

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

3 Place Joffre, 13130 Berre L'Étang

<http://www.lpl.univ-aix.fr/ciel/>

# La Bèstio dóu Vacarés

## I

Au Noum dóu Paire e dóu Fiéu e dóu Sant Esperit. Au Noum de Nosto-Damo-de-la-Mar e de nòsti Santo. Vuei, lou voungé dóu mes d'Abriéu e Sant Dimenche de Pasco, en l'an 1417, iéu, Jaume Roubaud, pèr moun faus-noum lou Grela, baile-gardian de la manado de biòu sòuvage batènt li rode di Malagroï, lis Emperiau e lou Riege, ai coumença d'escrèure aquest cartabèu.

En ço fasènt, ai vougu marca proumieramen, à la coumençanço d'aquesto pajo, lou Sant Signe de la Crous, simbèu de ma Redemcioun, qu'ansin entendè afourti pèr tau biais soulenne, sus ma part de paradis e moun sauvamen eterne, la claro e pleno verita de tout ço qu'eici dintre, iéu recate e de tout ço que, pièi, me ié faudra, belèu, recata.

Ço qu'ai vist, à l'ouro d'aro, emai ausi, estènt pèr iéu l'encauso de reboulimen emai de pensamen fèbre-countùnio e me vesènt que trop dins l'impoussible d'esclargi pèr biais naturau tàlis endevenènço, vole marca moun escri pèr un sagèu d'entre-signè indubitable, segur en estènt que, pièi, un jour, qu'aucun de mai capable saupra faire proufié d'escasènço tant espantouso.

Aquéu o aquéli que, davans sis iue, la Prouvidènci i'expandira lou secrèt dóu libre, fau pas que s'estounon de me vèire un pau mai après que lou mestié lou coumando e qu'acò 's la modo is àutri gardian de biòu sòuvage, baile o coumpagnoun.

Se noun siéu, pèr lou tout, un ignourènt, es que, vira d'enfanço is ounour de capelaniho, fuguère fourça de renoucia mis estùdi emai l'espèr qu'aviéu d'avera un jour li digneta de la Santo Glèiso, pèr encauso, e pas mai, dóu malastre que m'aclapè. Gramacia, pamens, fugue Diéu, qu'un pau mai qu'is autre m'alarguè lou saupre que, s'ère sènso, me veiriéu au tout incapable de mena au rode lou pres-fa qu'entamene vuei.

Moun paire, Andriéu Roubaud, gardian de roussatino, valènt à dire, de chivau camargue qu'eu menavo pèr Séuvo au comte di moungé de Saumòdi, avié un einat, Ounourat